

WINNIE MAK CHUI YING - Brief C.V.

Winnie MAK (b. 1956 Hong Kong) is a contemporary ink painter who studied Western art and ink painting through workshops offered by LEE Byng (1903-1994), a renowned watercolourist, and LAM Chin-shek (1918-1990), a noted painter, calligrapher, and seal-carver in Canada.

After returning to Hong Kong in 1994, she set up her studio and conducted painting classes for children. Apart from developing her own artwork, she administered an array of art projects and visual arts exhibitions, in her capacity as curator and organizer for the Hong Kong Committee of the Federation of Asian Artists, under the aegis of the Home Affairs Bureau of HKSAR, and the Hong Kong Arts Development Council, with rewarding results.

Mak was recognised with a Special Jury Award at International Mini Prints 2020 organised by International Printmaking Center, Taiwan Normal University, Taipei.

Her artworks have been included in the permanent collection of: The Duanghuang Arts Centre, China (2001); The Ratchadamnoen Contemporary Art Center in Bangkok, the Office of Contemporary Art and Culture, the Ministry of Culture of Thailand (2013); The International Printmaking Center of the National Taiwan Normal University (2017); The Diaghilev Museum of Modern Art of the St. Petersburg State University (2018); Muzeul de Arta Cluj-Napoca, Romania (2019); And in Hong Kong: the University Museum and Art Gallery, The University of Hong Kong (2007); *Yiqingzhai* Studio (2013); The Hongkong Land Limited (2018); and other corporate and private collectors, both locally and internationally.

Artist's Statement

I adore Nature and it is my source of inspiration. I enjoy using Chinese ink and brushes to illustrate its meticulous elegance.

One-person Exhibitions

In 2014, the A Gallery in Taipei presented her debut exhibition, titled: LINES and BEYOND: Contemporary Ink by Winnie Mak (2014.8.2-9.13)

In 2015, she presented her one-person exhibition, titled: Ink - Window to Tranquility at the Lucie Chang Fine Arts in Hong Kong (2015.2.25-3.27)

In 2020, the Howard Salon in Taipei presented her exhibition, titled: The Emerald Shades of Flowers and Leaves – The Ink Art World of Winnie Mak (2020.2.8-24)

Group Exhibitions (2015-2023)

2015

- Modern Chinese Culture (HOP) Invitational Exhibition
the Diaghilev Modern Art Museum, St. Petersburg State University (2015.9.3-23)
- Epoch in Ink - Inheritance and Transformation Exhibition
The Asia Ink Research and The Ink Society
Curator: Henrietta Tsui-Leung
Liang Yi Museum (2015.10.7-18)
- Our Cities—The 5th Shenzhen & Hong Kong Metropolitan Ink Art Exhibition
Hong Kong Central Library Exhibition Galleries (2015.10.8)
- Shanghai-Hong Kong-Macau: Modern Chinese Ink Painting Exhibition
Hong Kong Modern Ink Painting Society
Hong Kong Central Library Exhibition Galleries (2015.11.10-17)
- Stroll and Behold: Contemporary Ink Art by Four Hong Kong Painters
Cheer Bell Gallery, Hong Kong (2015.11.14-12.15)
- INK Asia - SPECIALISING IN INK
Hong Kong Convention and Exhibition Centre (2015.12.18-20)

2016

- Winter Migration—Art for Christmas
The Fringe Club x Lucie Chang Fine Arts (2016.12.12-30)
- Art Shenzhen 2016
Hall 6 Shenzhen Convention & Exhibition Centre (2016.9.16-19)
- A Century of Chinese Painting –
Chan Liu Art Museum & Shandong Art Museum
Shandong Art Museum (2016.5.3-18)
Chan Liu Art Museum, Taipei (2016.6.1-7.20)
- Asian Watercolour Expression III 2016 - the Indonesian Watercolour Society
Gedung Indonesia Menggugat, Bandung, West Java, Indonesia (2016.8.2-10)
- Incheon Global Cities Arts Exchange Exhibition 2016
Incheon Culture and Arts Center, Korea (2016.10.7-13)

2017

- INK Asia
Hong Kong Convention and Exhibition Centre (2017.12.14-17)
- Incheon Global Cities Arts Exchange Exhibition 2017
Incheon Culture and Arts Center, Korea (2017.10.23-11.8)
- Ink Cities—The 7th Hong Kong & Shenzhen Ink Art Exchange Exhibition
Hong Kong Central Library Exhibition Galleries (2017.10.19-25)
- Ink Global 2017
Hall 3B-E Hong Kong Convention & Exhibition Centre (2017.8.3-8)
- Insight into The Nature of Mind - The New Trace of Contemporary Ink Art
The Da Xiang Art Space, Tai Chung, Taiwan (2017.7.8-8.20)
- Selected Artworks by Shenzhen and Hong Kong Artists
Shenzhen Fine Art Institute, Shenzhen, China (2017.6.26-7.10)
- Affordable Art Fair Hong Kong 2017 - Giant Year Gallery
Hong Kong Convention & Exhibition Centre (2017.5.19-21)

2018

- Jubilee 25th IWS - Njana Tilem Museum
Ubud, Bali, Indonesia (2018.10.6-14)
- 9th World Art Exhibition of the International Watercolour League 2018
Incheon Culture and Arts Center, Incheon Metropolitan City, Korea
(2018.10.6-10)
- Art Shenzhen 2018
Hall 6 Shenzhen Convention & Exhibition Centre, Shenzhen, China
- The Panorama of Hong Kong Contemporary Ink Painting 2018
Hong Kong Central Library Exhibition Galleries, Hong Kong (2018.9.13-20)
- TREASURE: Shiou-Ping Liao & IPC Collection
The-Chun Art Gallery, National Taiwan Normal University, Taipei
(2018.7.7-18)
- INKarnation: Art West Lake - International Ink Wash Fair
International Convention Centre, Hanzhou, China (2018.5.25-28)
- Hong Kong Contemporary Female Artists Exhibitions 2018
St. Petersburg, Russia
The Diaghilev Museum of Modern Art
St. Petersburg State University, Russia (2018.5.14-31)

2019

- Freedom & Love Indonesia - The 2nd International Art Symposium Exhibition
Padepokan Apel Watoe, Borobudur, Indonesia (2019.3.9-4.9)
- Hong Kong 2019 City Art Fair
40th Floor, Island Shangri-La Hotel, Hong Kong (2019.5.24-26)
- Chinese Art Spectacular 2019 - Art Exhibition of The World Chinese Artists
Hong Kong Central Library Exhibition Galleries, Hong Kong (2019.7.12-15)
- 4th Global Print 2019
Douro Museum, Alijo, Portugal (2019.8.1-9.30)

- 10th World Art Exhibition of the International Watercolour League 2019
Incheon Culture and Arts Center, Incheon Metropolitan City, Korea
(2019.10.12-17)
- From Generation to Generation - China Contemporary Art Exhibition
VIII SPbU Intl Cultural Forum
Exhibition Chamber, Twelve Collegia Building, St. Petersburg State University,
Russia (2019.11.14-30)
- Flower Art – Curated by Tao Wen-Yueh
IT Park, Taipei (2019.11.14)
- Catch the SHADOW: International Contemporary Drawing Exhibition
Bo-Ai Gallery, National Dr Sun Yat-sen Memorial Hall, Taipei, Taiwan
(2019.11.23-12.4)
- Converge & Distance - Contemporary Artworks
68 Contemporary Art Space, Yilan City, Taiwan (2019.12.1-2020.2.9)
- Tribuna Graphic 2019 - Muzeul de Arta Cluj-Napoca
Cluj-Napoca, Romania (2019.12.11-2020.1.6)
- Freedom & Love Philippines - The 2nd International Art Symposium Exhibition
GSIS Museum, Manila, the Philippines (2019.12.13-20)

2020

- IPC International Mini Prints Invitational
International Printmaking Center, National Taiwan Normal University
Teh-Chun Gallery, National Taiwan Normal University, Taipei, Taiwan
(2020.3.14-19)
- The First Exhibition of the WorldWide Prints Project
Associazione Nazionale Incisori Contemporane
Villa Benzi Zecchini, Caerano di San Marco, Treviso, Italy (2020 Spring)
- 10th International Printmaking Biennial of Douro 2020
Douro Museum, Alijo, Portugal (2020.8.10-10.31)
- Uniquely Hong Kong – A Celebration of Hong Kong Art
Alison Fine Arts Central Gallery (2020.6.12-9.3)
- Wild Imagination-Imagery Contemporary Ink
in Guangdong, Hong Kong & Macau (2000-2020)
Guangdong Museum of Art, Guangzhou, China (2020.12.20-2021.1.18)

2021

- The 29th Asian International Art Exhibition
Kyushu Geibun-kan (Kyushu Arts and Cultural Centre of Fukuoka Prefecture)
Japan (2021.8.7-29)
- The 29th Asian International Art Exhibition Hong Kong Return Show
Anita Chan Lai-ling Gallery, Hong Kong Fringe Club (2021.10.2-20)
- Journey with a Drifting Boat
Yuan Ru Gallery, Taipei (2021.10.2-11.14)

2022

- Melody of Nature
The Palm Artspace, Hanoi, Vietnam (2022.1.2-30)
- Wild Imagination-Imagery Contemporary Ink
in Guangdong, Hong Kong & Macau (2000-2020)
Macau Museum of Art (2022.3)
- 5th Global Print 2022
Douro Museum, Alijo, Portugal (2022.8.1-9.31)
- Affordable Art Fair 2022
Giant Year Gallery, Hong Kong Convention & Exhibition Centre (2022.8.1)
- Fine Art Asia 2022
Alisan Fine Arts booth C1
Hong Kong Convention & Exhibition Centre (2022.10.4-8)

2023

- 11th International Printmaking Biennial of Douro 2023
Douro Museum, Alijo, Portugal (2023.8.10-10.31)

麥翠影 - 略歷

麥翠影 (1956 年出生於香港)，當代水墨畫家。1970 年代曾於加拿大跟隨香港水彩畫大師李秉 (1903-1994) 及水墨書畫篆刻大師林千石 (1918-1990) 分別學習西方藝術和水墨畫。

1994 年回流香港，設立工作室，開辦藝術教育課程。多年來，從事藝術項目策劃及創作，落實多項公共藝術裝置，組織亞洲藝術家聯盟香港委員會，積極推動香港藝術家參予亞洲地區的《亞洲國際藝術展覽會》及交流活動。近年所策劃的海外展覽及交流活動均得到香港政府民政事務局及香港藝術發展局的部份支持。

2020 年在《國際迷你版畫邀請展》獲台灣師範大學藝術學院國際版畫中心頒發評審特別獎。

其作品先後獲中國敦煌藝術中心 (2001)、泰國文化部曼谷拉加達曼仁當代藝術中心 (2013)、國立臺灣師範大學藝術學院國際版畫中心 (2017)、聖彼得堡國立大學現代藝術博物館 (2018)、羅馬尼亞古治拿布加美術館 (2019)、香港大學博物美術館 (2007)、怡情齋 (2013)，香港置地有限公司 (2018)、及其他機構與私人收藏家所典藏。

藝術宣言

大自然是我的靈感泉源。我喜歡以最簡約的筆觸，描繪大自然的細膩及優雅。

個展紀錄

2014 《境外之線—麥翠影的當代水墨創作》

台北市當代一畫廊主辦首次個展 (2014.8.2-9.13)

2015 《墨影心田—麥翠影個展》

香港 Lucie Chang Fine Arts 主辦 (2015.2.25-3.27)

2020 《花葉翠影—麥翠影的水墨世界》

台北市福華沙龍主辦 (2020.2.8-24)

群展紀錄 (2015-2023)

2015

- 國風：中國當代藝術展 - 聖彼得堡大學及中國北京大學主辦
俄羅斯聖彼得堡大學現代藝術博物館 (2015.9.3-23)
- 瀛墨世代：繼故鼎新 - 香港文化節香港藝術家水墨聯展
藝術總監及策展：梁徐錦熹女士 兩依藏博物館 (2015.10.7-18)
- 我們的城市：第五屆深港都市水墨畫作品交流展
香港中央圖書館展覽廳 (2015.10.8)
- 2015 港、滬、澳當代水墨畫聯展 - 香港現代水墨畫會
香港中央圖書館展覽廳 (2015.11.10-17)
- 雅行·清影—香港四家當代水墨畫聯展
香港盈鑾畫廊 (2015.11.14-12.15)
- 水墨藝博
香港會議展覽中心 3G 展覽廳 (2015.12.18-20)

2016

- 南軒北轍：當代美術展
藝穗會 (2016.12.12-30)
- 藝術深圳 2016
深圳會展中心六號館 (2016.9.16-19)
- 百年華人繪畫巡迴展—山東美術館、台灣長流美術館主辦
山東美術館 (2016.5.3-18) 長流美術館台北館 (2016.6.1-7.20)
- 亞洲水彩之三邀請展 2016
印尼萬隆 (2016.8.2-10)

- 環球城市藝術交流展 2016
韓國仁川 (2016.10.7-13)

2017

- 水墨藝博
香港會議展覽中心 5B 展覽廳 (2017.12.14-17)
- 環球城市藝術交流展 2017
韓國仁川 (2017.10.23-11.8)
- 水墨雙城：第七屆港深水墨交流展
香港中央圖書館展覽廳 (2017.10.19-25)
- 全球水墨畫大展
香港會議展覽中心 (2017.8.3-8)
- 觀心：當代水墨的足跡
台中市大象藝術空間館 (2017.7.8-8.20)
- 深圳/香港優秀美術作品展
深圳畫院美術館 (2017.6.26-7.10)
- Affordable Art Fair Hong Kong 2017
香港會議展覽中心 (2017.5.19-21)

2018

- 印尼水彩畫協會 25 周年邀請展
印尼峇里 (2018.10.6-14)
- 第九屆國際水彩藝術交流展 2018
韓國仁川 (2018.10.6-10)
- 藝術深圳
深圳會展中心六號館
- 香港當代水墨畫大展 2018
香港中央圖書館展覽 (2018.9.13-20)
- 藏：國際版畫收藏展暨廖修平名譽博士作品展
台北市國立台灣師範大學德群畫廊 (2018.7.7-18)
- 水墨無極：藝術西湖 - 國際水墨博覽會
杭州和平國際會展中心 (2018.5.25-28)
- 香港當代女藝術家聖彼得堡聯展 2018
聖彼得堡國立大學現代藝術博物 (2018.5.14-31)

2019

- 愛心與自由：印尼國際藝術展(I)

印尼中爪哇 Padepokan Apel Watoe, Borobudur, Magelang (2019.3.9-4.9)

- 香港城市藝術博覽會

香港中區香格里拉大酒店 40 樓 (2019.5.24-26)

- 華莘盛放：世華人書畫藝術大展 2019

香港中央圖書館展覽 (2019.7.12-15)

- 第四屆國際版畫展

葡萄牙 Douro Museum (2019.8.1-9.30)

- 第十屆國際水彩藝術交流展 2019

韓國仁川 (2019.10.12-17)

- 世代交替：中國當代藝術展—第八屆聖彼得堡國際文化論壇

俄羅斯聖彼得堡國立大學十二學院大樓展覽廳 (2019.11.14-30)

- 擺花齊放：陶文岳策劃創作展

台北依通公園

- 捉.影：國際當代素描展

台北國父紀念館博愛畫廊 (2019.11.23-12.04)

- 聚。距：當代藝術家創作展— 68 當代藝術空間

台灣宜蘭市 (2019.12.1-2020.2.9)

- 國際版畫邀請展 2019 羅馬尼亞 Tribuna Graphic 2019

羅馬尼亞古治拿布加美術館 (2019.12.11-2020.1.6)

- 愛心與自由：菲律賓國際藝術展(II)

菲律賓馬尼拉 GSIS Museum (2019.12.13-20)

2020

- 國際迷你版畫邀請展 2020

國立臺灣師範大學藝術學院主辦 國立臺灣師範大學美術學系德群畫廊 (2020.3.14-19)

- 世界版畫方案首展—意大利當代版畫藝術協會

意大利威尼斯 Villa Benzi Zecchini, Caerano di San Marco, Treviso (2020 春季)

- 頌讚香港藝術

香港藝倡畫廊 (2020.6.12-9.3)

- 臆象—粵港澳大灣區當代水墨藝術譜系(2000-2020)

中國廣東美術館 (2020.12.20-2021.1.18)

2021

- 第 29 屆亞洲國際美術展覽會
日本九州藝文館 (2021.8.7-29)
- 第 29 屆亞洲國際美術展覽會香港凱旋展
香港藝穗會陳麗玲畫廊 (2021.10.2-20)
- 虛舟行
台北市宛儒畫廊 (2021.10.2-11.14)

2022

- 大自然的旋律
越南河內市棕櫚藝術空間 (2022.1.2-30)
- 臆象—粵港澳大灣區當代水墨藝術譜系(2000-2020)
澳門藝術博物館 (2022.3)
- 第五屆國際版畫展
葡萄牙 Douro Museum (2022.8.1-9.30)
- Affordable Art Fair 2022
巨年畫廊展位
香港會議展覽中心 (2022.8.1)
- 典亞藝博 2022
藝倡畫廊展位 C1
香港會議展覽中心 (2022.10.4-8)

2023

- 第十一屆國際版畫雙年展
葡萄牙 Douro Museum (2023.8.10-10.31)